



тульный лист рабочей учебной
программы

Форма
Ф СО ПГУ 7.18.3/30

Министерство образования и науки Республики Казахстан

Павлодарский государственный университет им. С.Торайгырова

Кафедра биологии и экологии

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

дисциплины «Иностранный язык (профессиональный)»
для магистрантов специальности 6M060700 – Биология

Павлодар



Лист утверждения рабочей
учебной программы,
разработанной на основании
государственного
общеобязательного стандарта
образования специальности

Форма
Ф СО ПГУ 7.18.3/33

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР
_____ Н.Э.Пфейфер
«___» 20___ г.

Составители: к.ф.н., доцент Д.Е. Капанова _____
преп. Г.М.Утенова _____

Кафедра «Биологии и экологии»

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине «**Иностранный язык (профессиональный)**»
для магистрантов специальности 6М060700 Биология

Рабочая программа разработана на основании Государственного
общеобязательного стандарта образования. Магистратура. ГОСО РК 5.04.030
– 2008 и утверждена на заседании Ученого совета ПГУ им. С.Торайгырова
«___» 20___ г., протокол № ____.

Рекомендована на заседании кафедры от «___» 20___ г. Протокол № ____

Заведующий кафедрой _____ Ш.М.Жумадина «___» 20___ г.

Одобрена учебно-методическим советом факультета химических технологий
и естествознания

«___» 20___ г. Протокол № ____

Председатель УМС _____ Р.Ж.Нургожин «___» 20___ г.

СОГЛАСОВАНО

Декан ФХТиЕ _____ К.К. Ахметов «___» 20___ г.

ОДОБРЕНО

Начальник УМО _____ Е.Н. Жуманкулова «___» 20___ г.

Одобрено учебно-методическим советом университета
«___» 20___ г. Протокол № ____

1. Целью изучения иностранных языков в рамках магистратуры является достижение практического владения языком (уровнями C1, C2 согласно «Общеевропейским компетенциям владения иностранным языком»), позволяющего использовать его в профессиональной и научной работе.

Задачи: формировать понятийно – терминологический аппарат специальности, расширить информационную базу на материале аутентичных текстов (объемом не менее 2000 знаков), способствовать овладению стратегиями учения, умениями интерпретировать, вести дискуссии, аргументировать, решать типовые стандартные и профессионально – ориентированные задачи.

В результате изучения дисциплины магистрант **должен знать:**

Базовую грамматику немецкого языка: временные формы глагола, употребление артиклей, модальные глаголы, многозначность и синонимию союзов, предлогов, сложные формы Partizip I, II, причастный оборот (СПО).

В результате изучения дисциплины магистрант **должен уметь:**

- свободно читать аутентичную профессиональную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний (2000 знаков);
- понимать основное содержание оригинального текста при чтении и воспринимать его на слух в рамках изученных тем;
- гибко и эффективно использовать язык для общения в научной и профессиональной деятельности;
- аннотировать аутентичные статьи, репортажи и т.п. из материалов газет, журналов на языке, кратко обосновать их и дать собственную оценку;
- делать сообщения и доклады на немецком языке на темы, связанные с научной работой магистранта и вести беседу по специальности и общественно-политическим вопросам.

2. Пререквизиты: базовый курс иностранного языка, практический курс иностранного языка в вузе.

3. Постреквизиты: написание магистерской диссертации.

4. Содержание дисциплины

4.1 Тематический план дисциплины

№ п/ п	Наименование тем	Количество часов	
		практ.	СРМ
1	2	3	4
1	Презентация. Формы презентации в процессе глобализации	3	12
2	Рынок труда и профессионального роста в Казахстане	3	12
3	Профессиональные возможности в странах изучаемого языка	3	12
4	Деловое администрирование. Рынок деловых бумаг: резюме, договоры, лицензии	3	12
5	Этапы работы над магистерской диссертацией. Цитирование. Аннотирование. Научная статья.	3	12
6	Презентация статьи по теме магистерской работы	3	12
7	Введение. Основные понятия и термины по специальности	3	16
8	Характеристика слов на немецком языке часто используемых в биологии	3	16
9	Современные проблемы экологии и биологии	3	16
	ИТОГО	30	120

4.2 Перечень и содержание практических занятий

Тема 1. Презентация. Формы презентации в процессе глобализации.

Резюме. Профессиональная и научная деятельность магистранта. Деловой иностранный язык. Умение написать биографию, оформить заявление для устройства на работу, на учебу, умение написать письмо для поддержания деловых контактов с зарубежными партнерами. Артикль: употребление артикля. Личные местоимения. Порядок слов в простом повествовательном предложении, вопросительном и без вопросительного слова. Притяжательные местоимения. Модальные глаголы. Имя существительное. Категория числа и падежа.

Литература: [1], [4], [6], [7], [8], [10], [12], [13], [14], [15]

Тема 2. Рынок труда и профессионального роста в Казахстане.

Современные представления о рынке труда и профессионального роста в Казахстане. Проблема «обучения на протяжении всей жизни», «Lernen während des gesamten Lebens». Научное сотрудничество, научные и технические достижения. Вклад выдающихся ученых в соответствующей области знаний. Вопросы конкурентной способности на рынке труда. Процесс реформирования вузовского и послевузовского образования. Научные и технические достижения ученых Казахстана, их вклад в соответствующие области знаний. Личные местоимения, порядок слов в простом повествовательном предложении и вопросительном и без вопросительного слова. Притяжательные местоимения. Имя существительное. Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнений наречий и прилагательных.

Литература: [2], [4], [6], [7], [8], [13], [15]

Тема 3. Профессиональные возможности в странах изучаемого языка.

Международные образовательные программы Германии. Результаты социологических исследований рынка труда в странах изучаемого языка. Вопросы спроса и предложения, конкуренции на рынке профессионального труда. Магистерская работа как путь к повышению социального статуса и дальнейшего личного карьерного роста. Глагол. Все времена активного залога: 1) Настоящее время; 2) Прошедшее время; 5) Будущее время. Модальные глаголы. Повелительное наклонение.

Литература: [5], [6], [7], [8], [11], [12], [14], [15], [18]

Тема 4. Деловое администрирование. Рынок деловых бумаг: резюме, договоры, лицензии.

Знакомство с видами деловых бумаг на рынке труда. Оформление деловых бумаг: составление резюме, договоров на изучаемом языке. Вопросы лицензирования: виды, формы. Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Литература: [2], [4], [5], [6], [7], [8], [15]

Тема 5. Этапы работы над магистерской диссертацией. Цитирование. Аннотирование. Научная статья.

Подбор, чтение, анализ и синтез научных статей зарубежных авторов по теме магистерской диссертации. Приемы оформления и перевода научной литературы. Расширение научно-понятийного аппарата по специальности. Реферирование монографий, статей. Аннотирование статей. Использование клишированных фраз на изучаемом языке. Работа и написание собственной научной статьи.

Литература: [2], [3], [6], [7], [8], [10], [11], [12], [14], [15]

Тема 6. Презентация статьи по теме магистерской работы.

Написание научной статьи по теме исследования магистерской работы. Цитирование и ссылки на научные достижения зарубежных и отечественных ученых. Следование научного стиля изложения и соблюдения принципа доступности и ясности изложения на изучаемом языке. Презентация статьи. Неличные формы глагола. Сослагательное наклонение. Формальные признаки логико-смысовых связей между элементами текста (клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи.

Литература: [1], [3], [6], [7], [8], [9], [10], [14], [15]

Тема 7. Введение. Основные понятия и термины по специальности

Введение. Эволюция. Основные формы жизни, прокариоты и эукариоты. Вирусы и бактерии, строение, значение. Грибы, растения и животные. Типы животных. Их строение. Жизненные циклы. Царство растений их значение в жизни человека. Основные понятия биологии: организм, ткань, клетка, генетика, микробиология, ботаника, зоология, физиология растений, биомасса, мутуализм, хищничество, паразитизм, вид, конкуренция, сообщества, биосфера. Рассмотрение этих понятий на немецком языке.

Тема 8. Характеристика слов на немецком языке часто используемых в биологии

Морфология, анатомия, физиология, ткань, клетка, человек, растения, животные, микроорганизмы. Межклеточная связь. Значение и функций органических и неорганических веществ. Фотосинтез. Автотрофы, гетеротрофы, сапротрофы.

Литература: [1], [3], [6], [7], [8], [9], [10], [14], [15]

Тема 9. Современные проблемы биологии.

Сохранение биоразнообразия. Охрана генофонда растений, животных, редких и исчезающих видов.

Литература: [1], [3], [6], [7], [8], [9], [10], [14], [15]

4.3 Содержание самостоятельной работы магистранта

4.3.1 Перечень видов СРМ

№	Вид СРМ	Форма отчетности	Вид контроля	Объем в часах
1	2	3	4	5
1	Подготовка к практическим занятиям	Сообщение	Участие на занятиях	20
2	Выполнение домашних заданий	Сообщение	Устный контроль	20
3	Участие на практических занятиях	Аннотирование статей по специальностям	Устный контроль	20
4	Изучение материала, не вошедшего в содержание аудиторных занятий	Статья. Презентация	Устное представление	30
Всего				90

4.3.2 Перечень тем для самостоятельного изучения магистрантами

1 Местоименные наречия.

Рекомендуемая литература: [4], стр.66

2 Причастие I с «zu»

Рекомендуемая литература: [1], стр.214
3 Обосленные обороты
Рекомендуемая литература: [1], стр.189
4 Сослагательное наклонение
Рекомендуемая литература: [4], стр.188
5 Предмет биологии. Методы исследования. Разделы биологии. Ученые, внесшие вклад в биологию. Современные задачи и проблемы биологии
Рекомендуемая литература: [6]
6 Человек, животные, растения, микроорганизмы, вирусы. Эволюционное развитие.
Рекомендуемая литература: [18,19]

5. Список литературы

Основная

1 Алиханова Г. "Kasachstan in Sicht". Almaty, 2003
2 Басова Н.В. Немецкий язык для технических вузов. Ростов на Дону: 2003.
3 Gerhard Friedrich Schmid Kleine Deutschlandskunde, Ein erdkundlicher Überblick.
Ernst Klett Verlag GmbH, Stuttgart, 1989
4 Tatsachen. Deutschland. 2007
5 Соколова Н.В. Немецкая грамматика в упражнениях. М.: 2002
6 Kasachstan im Deutschunterricht. Almaty, 2003.

Дополнительная

7. Молчанова И.Д., Гутрова Е.Л., Соколова Н.Б. Справочник по грамматике немецкого языка. М.: 2000
8 Буша И. Сборник упражнений по немецкому языку: 333 упражнений по основным разделам. Домашний репетитор: 2002
9 Кравченко А.П. Немецкий язык М.: 2002
10 Рачинская Н.Н. Контрольные работы по немецкому языку. М.: 2001
11 Романовская И.И., Романовская Ю.Т. 200 тем немецкого языка. М.:2000
12 Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка. М.: 2002
13 Chongurova L., Dr. Hans Martin. Almaty 2001
14. Асылханова Л.Е., Жумабекова Б.К. и др. Учебно-методическое пособие для студентов неязыковых специальностей. Павлодар: 2008
15. Бориско Н.Ф. Самоучитель немецкого языка. Киев:.. 2001
16. Овчинников А.Ф., Овчинников О.В. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. М.:2000.
17. Hallo Nachbarn Band 2 Grundkurs in 20 Einheiten, Goethe-Institut:1997
18. Themen 2 Max Hueber Verlag: 1993



Выписка из рабочего учебного плана
специальности(ей)

Форма
Ф СО ПГУ 7.18.3/32

Выписка из рабочего учебного плана специальностей
6М060700 Биология

Наименование дисциплины «Иностранный язык (Профессиональный)»

Форма обучения	Трудоемкость дисциплины			Формы контроля по семестрам				Семестр	Объем работы магистрантов по семестрам						
	кредитов	академических часов		экз.	зач.	КП	КР		кредитов	аудиторных занятий (ак. часов)			СРМ (ак. часов)		
		всего	ауд							всего	лек	пр.	лаб	всего	СРМ П
очная	2	150	30	120	2				2	2	150		30	120	30

Заведующий кафедрой _____ Жумадина Ш.М. «___» 20__ г.



Лист согласования рабочей учебной программы дисциплины

«Иностранный язык (профессиональный)»

на 2012 – 2013 учебный год

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Кафедра	Ф.И.О. заведующего кафедрой	Подпись	Дата согласования
1	2	3	4
Кафедра иностранных языков	Б.К. Жумабекова		